

**Ansuchen um Bescheinigung der
Eignung/Angemessenheit der Wohnung**

**Richiesta di certificato di idoneità/
adeguatezza abitativa**

Il/La richiedente/ Der/Die Antragsteller/in:

Cognome/
Nachname

cod. Fiscale/
Steuernummer

Nome/
Name

numero cellulare
o telefono/

Handy o. Telefonnummer

**in qualità di/
in der Eigenschaft als**

inquilino/a / Mieter/in

proprietario/a / Eigentümer/in

chiede che venga rilasciato un strada/ Straße
cer
adeguatezza abita
l'alloggio sito a:

n. civico/
Hausnr.

n. interno/
interne Nr.

piano/ Stock

ersucht um Ausstellung einer
Bescheinigung um Eignung/
Angemessenheit der
Wohnung in:

con i dati catastali/ mit Katasterdaten:

Comune Catastale (C.C.)/
Katastralgemeinde (K.G.)

par
Bauparzelle (B.p.)

subalterno (sub.)/
Baueinheit (B.e.)

porzione materiale (p.m.)/
materieller Anteil (m.A.)

per motivi di / auf Grund von:

permesso di soggiorno/ Aufenthaltsbewilligung

ricongiungimento familiare/ Familienzusammenführung

permesso di soggiorno CE per soggiornan

sovrappiombamento – adeguatezza / Überfüllung - Angemessenheit

Il/La richiedente/ Der/Die Antragsteller/in

.....

in allegato:

- copia del contra quando il/la richiedente è il/la inquilino/a dell'alloggio sopracitato
- n. 2 marche da bollo da € 16,00 o imposta di bollo assolta in modo virtuale pari a 32 € (causale: Codice 308) – direzione provinciale n. prot. 6538/97/2 del 19.09.1997)
- Fotocopia di un documento di riconoscimento del/la richiedente (carta d'iden**
- planimetria dimensionale dell'appartamento

beigefügte Anlagen:

- Kopie des Mietvertrags mit aktueller Registrierung, wenn der Antragsteller Mieter der obengenannten Wohnung ist;
- 2 Stempelmarken zu je 16,00 € oder virtuelle Stempelsteuer zu 32 € (Genehmigung der Agentur der Einnahmen – Landesdirek Bozen Prot. Nr. 6538/97/2 vom 19.09.1997)
- Fotokopie Ausweis Antragsteller (Iden Führerschein des Antragstellers)
- bemaßter Grundrissplan der Wohnung

Il rilascio del certificato è subordinato al veramento dei diritti di segreteria, che vengono comunicati al richiedente al momento della produzione del documento e consiste di:

Für die Ausstellung der Bescheinigung werden Sekretariatsgebühren erhoben und dem Antragsteller im Moment der Bearbeitung der Bescheinigung mitgeteilt:

SENZA sopralluogo/ OHNE Lokalausweis

50,00 €

CON sopralluogo/ MIT Lokalausweis

100,00 €

Il versamento può essere effettuato nei seguenti modi:

- pagando allo sportello
- versando alla tesoreria comunale (Cassa Raiffeisen Alta Val Venosta - Fil. Curon Venosta - ABI: 08066 - CAB: 58541
- K/K: 000304135008 - IBAN: IT 11 B 08066 58541 000304135008 - SWIFT o BIC: RZSBIT21424) con il seguente oggetto
segreteria ufficio tecnico - cer
abita

Die Einzahlung kann wie folgt getätigt werden:

- durch Bezahlung am Schalter
- durch Einzahlung auf das Gemeindefinanzamt (Raiffeisenkasse Ober- vinschgau – Fil. Graun i.V. - ABI: 08066 - CAB: 58541
- K/K: 000304135008 - IBAN: IT 11 B 08066 58541 000304135008
SWIFT bzw. BIC: RZSBIT21424 mit folgendem Betreff:
"Sekretariatsgebühren Bauamt - Bescheinigung Eignung / Ange- messenheit Wohnung"

Dichiaro di ricevere le informazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi degli art. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679, esclusivamente nell'ambito del procedimento per la quale la presente dichiarazione viene resa. Le predette informazioni sul trattamento dei dati personali sono disponibili alla rubrica "Privacy" pubblicata sul sito internet di questo comune.

Ich erkläre die Informationen über die Verarbeitung der personenbezogenen Daten gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 im Bereich des Verfahrens, für welches die Erklärung abgegeben wird, erhalten zu haben, welche auch unter der Rubrik „Datenschutz“ auf der Internetseite dieser Gemeinde verfügbar ist.